

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION DE 1985-1986

ZITTING 1985-1986

3 JUIN 1986

3 JUNI 1986

Proposition de loi complétant l'article 119 du Code des impôts sur les revenus en vue de relancer le capital à risque

Voorstel van wet tot aanvulling van artikel 119 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen om het risicodragend kapitaal aan te wakkeren

(Déposée par M. de Clippele)

(Ingediend door de heer de Clippele)

DEVELOPPEMENTS**TOELICHTING**

Le montant revalorisé du capital social à rembourser est déterminé par des coefficients qui tiennent compte de l'inflation.

Het gerevalueerd bedrag van het terugbetaalbaar maatschappelijk kapitaal wordt vastgesteld in coëfficiënten berekend met inachtneming van de inflatie.

Ces coefficients ont été mentionnés à l'article 119 pour les années qui s'étendent de 1918 à 1950.

Artikel 119 bepaalt die coëfficiënten voor de jaren 1918 tot 1950.

Depuis cette dernière date, ces coefficients n'ont plus été mis à jour. Il n'y a dès lors plus d'actualisation de la valeur des actifs et des capitaux apportés au-delà desquels une plus-value serait dégagée.

Voor de latere jaren zijn geen coëfficiënten meer vastgesteld. De waarde van de ingebrachte activa en kapitalen waarboven een meerwaarde zou ontstaan, is dus niet meer geactualiseerd.

Le blocage de ces coefficients en 1950 entraîne une véritable imposition du capital lorsque des plus-values sont réalisées.

De blokkering van die coëfficiënten op het peil van 1950 leidt tot een regelrechte kapitaalbelasting, wanneer meerwaarden worden gerealiseerd.

Des blocages tels que celui-ci provoquent la méfiance du contribuable à l'endroit de tout le système fiscal lorsqu'il en est victime.

Zij stemt de getroffen belastingplichtige wantrouwig tegenover het gehele belastingstelsel.

J.-P. de CLIPPELE.

**

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

L'article 119 du Code des impôts sur les revenus est complété par un alinéa, libellé comme suit : « Au début de chaque année, les coefficients seront réadaptés en tenant compte du taux d'inflation de l'année précédente. »

J.-P. de CLIPPELE.

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

Artikel 119 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt aangevuld met een lid, luidende : « Bij het begin van ieder jaar worden de coëfficiënten aangepast met inachtneming van het inflatiepercentage over het vorige jaar. »